

UNIVERSITAS DARMA PERSADA  
PERPUSTAKAAN

**ANALISIS PENGULANGAN EKSPRESIF  
DALAM NOVEL *JANE EYRE* KARYA CHARLOTTE BRONTE  
SUATU KAJIAN PRAGMATIK**

**SKRIPSI SARJANA  
Diajukan Sebagai Salah Satu Persyaratan  
Memperoleh Gelar Sarjana Sastra**



**Disusun Oleh :  
CUT KARTIKA OCTAVIANA  
98113013**

**JURUSAN SASTRA INGGRIS S-1  
FAKULTAS SASTRA  
UNIVERSITAS DARMA PERSADA  
JAKARTA  
2005**

Skripsi yang berjudul :

**ANALISIS PENGULANGAN EKSPRESIF  
DALAM NOVEL *JANE EYRE* KARYA CHARLOTTE BRONTE  
SUATU KAJIAN PRAGMATIK**

Oleh :

**CUT KARTIKA OCTAVIANA**

**98113013**

Disetujui untuk disajikan dalam Sidang Ujian Skripsi Sarjana oleh :

Mengetahui,

Ketua Jurusan Sastra Inggris

Pembimbing I

( Swany Chiakrawati, SS, SPsi, MA )

( Drs, Antonius Poejadi, MA )

Pembimbing II

( Dra. Irna Nirwani Djajadiningrat, M.Hum )

Skripsi yang berjudul :

**ANALISIS PENGULANGAN EKSPRESIF  
DALAM NOVEL *JANE EYRE* KARYA CHARLOTTE BRONTE  
SUATU KAJIAN PRAGMATIK**

Telah diuji dan diterima baik (lulus) pada tanggal 08 Agustus 2005 di hadapan Panitia Ujian Skripsi Sarjana Fakultas Sastra.

Pembimbing/Penguji

**(Drs. Antonius Poedjadi, MA)**

Ketua/Penguji

**(Dr. Hj. Albertine S. Mindlerop, MA)**

Pembaca/Penguji

**(Dra. Irna Nirwani Dj. M.Hum )**

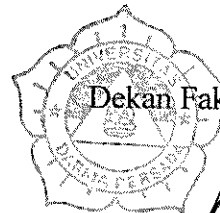
Sekretaris/Pengujji

**(Swany Chiakrawati, SS, SPsi, MA)**

Disahkan Oleh :

Ketua Jurusan Sastra Inggris

**(Swany Chiakrawati, SS, SPsi, MA)**



Dekan Fakultas Sastra

**(Dr. Hj. Albertine S. Mindlerop, MA)**

## KATA PENGANTAR

Puji dan syukur penulis panjatkan kehadirat Allah SWT, atas segala rahmat, hidayah dan karunia-Nya sehingga penulis dapat menyelesaikan penulisan skripsi ini.

Penyusunan skripsi ini merupakan tugas akhir dari seluruh masa perkuliahan dan salah satu persyaratan untuk memperoleh gelar Sarjana Sastra Universitas Darma Persada, Jakarta.

Penulis sepenuhnya menyadari dan mengakui bahwa dalam penyusunan skripsi ini tidak mungkin diselesaikan tanpa bantuan dari pihak lain. Oleh karena itu, dengan segala kerendahan hati penulis mengucapkan terima kasih yang sedalam-dalamnya atas bimbingan, arahan, semangat serta bantuan juga kritikan kepada :

1. Drs. Antonius Poejadi, MA, selaku Pembimbing yang telah dengan sabar membimbing dan mengarahkan penulis hingga terselesainya penulisan skripsi ini.
2. Dra. Irna Nirwani Djajadiningrat, selaku Pembaca yang telah memberikan perhatian dan meluangkan waktunya untuk memeriksa dan membaca skripsi ini.
3. Dr. Hj. Albertine Minderop, MA, selaku Dekan Fakultas Sastra Universitas Darma Persada.
4. Swanny Chiakrawati, SS, SPsi, MA, selaku Ketua Jurusan Fakultas Sastra Inggris Universitas Darma Persada.
5. Seluruh staf pengajar pada Fakultas Sastra Inggris yang telah memberikan pengajaran ilmu bahasa dan sastra Inggris yang sangat bermanfaat bagi penulis.

6. Kedua orangtuaku beserta kakak dan adikku, semua yang telah memberikan cinta, kasih sayang, nasehat, dorongan dan perhatiannya. Aku sayang kalian.
7. Arum, Iin, Nunuk dan Widya, terima kasih sudah membantu saya baik dalam doa, pikiran dan tenaga. Semoga persahabatan dan kebersamaan kita terus berlanjut.

Jakarta, Juli 2005



**CUT KARTIKA OCTAVIANA**

## DAFTAR ISI

	Halaman
<b>LEMBAR PERSETUJUAN .....</b>	<b>i</b>
<b>KATA PENGANTAR.....</b>	<b>ii</b>
<b>DAFTAR ISI.....</b>	<b>iv</b>
<b>BAB 1 PENDAHULUAN.....</b>	<b>1</b>
1.1 Latar Belakang Masalah .....	1
1.2 Identifikasi Masalah .....	2
1.3 Pembatasan Masalah.....	3
1.4 Perumusan Masalah.....	3
1.5 Tujuan Penelitian.....	3
1.6 Metodologi Penelitian.....	3
1.7 Manfaat Penelitian.....	4
1.8 Sistematika Penyajian.....	4
<b>BAB 2 KERANGKA TEORITIS DAN KONSEP.....</b>	<b>6</b>
2.1 Deskripsi Teoritis .....	6
2.1.1 Pengertian Pragmatik.....	6
2.1.2 Pragmatik Tekstual.....	7
2.1.3 Pengertian Pengulangan (Repetition) .....	8
2.1.3.1 Macam-Macam Pengulangan.....	9
2.1.4 Pengertian Ekspresi .....	11
2.1.4.1 Jenis-Jenis Ekspresi .....	12
2.1.4.2 Bentuk dan Ekspresi.....	13
2.1.4.3 Seni Ekspresif.....	14

<b>BAB 3</b>	<b>ANALISIS PENGULANGAN EKSPRESIF .....</b>	<b>15</b>
3.1	Korpus Data .....	15
3.1.1	Pengulangan Ekspresif Epizeuksis .....	15
3.1.2	Pengulangan Ekspresif Epanalepsis .....	24
3.1.3	Pengulangan Ekspresif Anadiplosis .....	25
3.1.4	Pengulangan Ekspresif Anafora .....	27
3.1.5	Pengulangan Ekspresif Taototes .....	30
3.1.6	Pengulangan Ekspresif Epistrofa.....	33
3.1.7	Pengulangan Ekspresif Mesodiplosis .....	35
3.1.8	Pengulangan Ekspresif dalam Kalimat.....	37
3.1.9	Pengulangan Ekspresif Antarkalimat .....	41
<b>BAB 4</b>	<b>HASIL PENELITIAN .....</b>	<b>45</b>
<b>BAB 5</b>	<b>PENUTUP .....</b>	<b>47</b>
5.1	Simpulan .....	47
5.2	Summary of The Thesis .....	47
<b>DAFTAR PUSTAKA</b>		
<b>ABSTRAK</b>		
<b>RINGKASAN CERITA</b>		
<b>RIWAYAT HIDUP PENULIS</b>		

# BAB I

## PENDAHULUAN

### 1.1 Latar Belakang Masalah

Bahasa adalah salah satu sarana komunikasi yang efektif, baik itu berupa lisan maupun tulisan. Bila kita berada dalam suatu komunitas masyarakat yang baru dan belum kita kenal, maka untuk mengetahui dan mengenal masyarakat itu, modal utama kita adalah bahasa yang digunakan untuk berkomunikasi. Komunikasi tersebut kemudian menimbulkan kondisi saling mengerti di antara penutur dan petutur. Sikap saling mengerti akan menjalinkan interaksi di antara keduanya.

Wardough dalam bukunya yang berjudul *Introduction to Linguistics* berpendapat bahwa *“through language people may say things to each other and express their communicative need”* (Wardough, 1997: 7). Kebutuhan-kebutuhan untuk berkomunikasi ini sebagai contoh mengacu pada hubungan untuk bekerja sama dengan orang lain, sebagaimana yang terlihat dalam kehidupan sehari-hari. Bagaimana manusia berinteraksi antara satu dan yang lainnya dengan menggunakan bahasa.

Leech menyebutkan bahwa fungsi bahasa ada lima macam, yaitu :  
1) fungsi informasional; 2) fungsi ekspresif; 3) fungsi direktif; 4) fungsi estetik; dan 5) fungsi fatis. Dikatakan oleh Leech bahwa fungsi itu masing-masing berkorelasi dengan lima unsur utama situasi komunikatif, yaitu 1) pokok masalah untuk fungsi informasional; 2) originator, yaitu pembicara atau penulis untuk fungsi ekspresif; 3) penerima, yaitu pendengar atau pembaca untuk fungsi direktif; 4) saluran komunikasi antar mereka untuk fungsi estetik; dan 5) pesan kebahasaan itu sendiri untuk fungsi fatis (Leech, 1981: 40-41).

Sebagai bagian dari fungsi dasar bahasa, kata sangat berperan dalam suatu ujaran karena pesan yang terkandung dalam ujaran dapat terabaikan jika kita tidak mengindahkan peran kata tersebut. Kata dan makna kata saling berhubungan erat,



karena kita tidak dapat mengucapkan suatu kata tanpa memikirkan makna dari kata itu sendiri.

Banyak terjadi modifikasi inti makna umum berdasarkan pengalaman dan latar belakang masing-masing, sehingga makna sebuah kata ada kemungkinan mempunyai medan makna yang lebih luas atau lebih sempit daripada makna yang dinyatakan atau dijelaskan dalam kamus.

Banyak sekali ragam bentuk ekspresi kejiwaan manusia. Di dalam setiap karya tulis, semua bentuk ekspresi kejiwaan itu disalurkan melalui kata dalam kalimat. Hanya kata dalam kalimatlah yang dapat digunakan untuk itu, untuk memberitahukan sesuatu atau untuk menanyakan apa saja. Yang lebih rumit lagi adalah membahasakan ekspresi yang ditujukan untuk mempengaruhi pembaca, misalnya yang bersifat mengejek, merayu, menggugah, meyakinkan, menggugat, menyindir, mengkritik, menginsyafkan, menghibur dan lain sebagainya (Keraf, 1984: 221).

Sedangkan Leech (1988: 690) mengatakan bahwa pengulangan ekspresif adalah pengulangan suatu bentuk yang dilakukan untuk tujuan-tujuan retorik, seperti memberi kejutan, membuat petutur terkesan, atau membangkitkan minat petutur.

Dari latar belakang masalah di atas, penulis tertarik untuk menganalisis lebih lanjut bentuk pengulangan ekspresif yang dilakukan untuk tujuan-tujuan retorik, seperti, memberi kejutan, membuat petutur terkesan atau membangkitkan minat petutur. Berdasarkan teori tersebut penulis ingin membuktikan apakah pengulangan dalam novel *Jane Eyre* menambah atau memperkuat maksud penulis.

## 1.2 Identifikasi Masalah

Berdasarkan latar belakang masalah yang telah diuraikan di atas, penulis, ingin membuktikan apakah pengulangan yang terdapat dalam novel *Jane Eyre* karya Charlotte Bronte dapat dikatakan pengulangan ekspresif. Penulis berasumsi bahwa pengulangan yang terdapat di dalam novel ini tidak semuanya berbentuk pengulangan ekspresif. Melalui pendekatan pragmatik, penulis menganalisis bentuk pengulangan ekspresif tersebut.

### 1.3 Pembatasan Masalah

Berdasarkan identifikasi masalah di atas, penulis membatasi masalah penelitian ini pada bentuk ekspresif bahasa yang terdapat dalam novel *Jane Eyre* yang dianalisis secara pragmatis.

### 1.4 Perumusan Masalah

Berdasarkan pembatasan masalah di atas, penulis merumuskan masalah utama dalam penelitian ini sebagai berikut. Penulis ingin membuktikan apakah pengulangan yang terdapat dalam *Jane Eyre* dapat dikatakan pengulangan ekspresif. Untuk menjawab pertanyaan tersebut penulis akan menentukan :

- 1.4.1 Apakah terdapat banyak jenis-jenis repetisi di dalam novel yang akan dianalisis ?
- 1.4.2 Apakah pengulangan kata dalam novel *Jane Eyre* menambah atau memperkuat maksud penulis ?

### 1.5 Tujuan Penelitian

Berdasarkan perumusan masalah di atas, penelitian ini bertujuan untuk membuktikan apakah pengulangan yang terdapat dalam novel *Jane Eyre* dapat dikatakan pengulangan ekspresif. Untuk mencapai tujuan tersebut penulis melakukan tahapan-tahapan penulisan sebagai berikut :

- 1.5.1 Memaparkan bentuk pengulangan ekspresif.
- 1.5.2 Memaparkan terjadinya pengulangan ekspresif di dalam satu kalimat maupun antar kalimat.

### 1.6 Metodologi Penelitian

Metodologi penelitian yang digunakan adalah metode kualitatif, yaitu metode yang tidak mengadakan perhitungan. Penelitian bersifat interpretatif, yaitu penelitian dengan cara meneliti dan memberi penjelasan sesuai dengan ide yang diterima

pembaca. Metode pengumpulan data melalui pendekatan kepustakaan, yaitu dengan mengumpulkan data yang diperoleh melalui buku-buku.

### 1.7 Manfaat Penelitian

Dengan penelitian ini penulis berharap agar pembaca dapat lebih memahami bahwa kata yang mengalami pengulangan dalam suatu kalimat mempunyai makna tersendiri (bukan karena maksud si penulis yang ingin membuat kalimatnya menjadi panjang tanpa maksud yang jelas).

Penulis juga berharap agar penelitian dapat membantu para pembaca yang mengalami kejenuhan dalam membaca suatu kalimat panjang, di mana seringkali terdapat pengulangan beberapa kata.

### 1.8 Sistematika Penyajian

#### BAB 1 PENDAHULUAN

Bab ini berisikan tahapan penelitian, yaitu latar belakang masalah, identifikasi masalah, pembatasan masalah, perumusan masalah, tujuan penelitian, metodologi penelitian, manfaat penelitian dan sistematika penyajian.

#### BAB 2 KERANGKA TEORETIS

Pada bab ini penulis akan mendeskripsikan pengulangan ekspresif dalam novel *Jane Eyre*. Maka dalam bab ini akan dibahas; pengertian pragmatik, pengertian pengulangan, macam-macam pengulangan, pengertian ekspresi, jenis-jenis ekspresi, bentuk dan ekspresi serta seni ekspresif.

#### BAB 3 ANALISIS PENGULANGAN EKSPRESIF

Pada bab ini akan dibahas analisis pengulangan ekspresif melalui teori pragmatik Leech dan pengulangan Gorys Keraf. Objek penelitian tersebut meliputi pengulangan kata yang terjadi di dalam

satu kalimat maupun pengulangan kata yang terjadi antar kalimat dalam novel *Jane Eyre* karya Charlotte Bronte.

BAB 4 HASIL PENELITIAN

Bab ini akan berisikan bukti atau hasil analisis Bab 3 dan hubungan antara Bab 2 dan Bab 3.

BAB 5 PENUTUP

Bab penutup ini berisikan kesimpulan dan *summary of thesis*.

LAMPIRAN DAFTAR PUSTAKA  
ABSTRAK  
RINGKASAN CERITA  
RIWAYAT HIDUP

